

DESTINATARIOS

El curso está dirigido a alumnos de carreras de posgrado, con especial énfasis en las propuestas formativas que integran la oferta académica de la Facultad de Tecnología y Ciencias Aplicadas de la UNCA, sin exceptuar a aquellos graduados que necesiten acreditar la prueba de suficiencia de idioma en otras Instituciones de Posgrado, u otros graduados interesados en actualizar su nivel de francés.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Reflexionar sobre la importancia del manejo de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación en los procesos de adquisición del francés lengua extranjera como fuente de información, de acceso a la lengua-cultura meta, de enriquecimiento y difusión del saber científico-tecnológico local y como medio de expresión personal y profesional.
- Formular hipótesis generadoras de sentido y confirmarlas por medio de actividades de descubrimiento y de aplicación.
- Leer de manera no -lineal un texto vinculado a su ámbito de desempeño profesional, distinguiendo cognados, falsos cognados y elementos léxico-semánticos.
- Reconocer la terminología específica del campo de la Ciencia y la tecnología, en particular lo referido a la geología y la agrimensura.
- Reconocer los operadores pragmáticos y los articuladores en un texto específico.
- Reformular en lengua materna un texto científico del campo disciplinar de referencia.
- Utilizar correctamente diccionarios monolingües y bilingües- en soporte papel o en línea- para resolver problemas de comunicación/compreensión/producción en francés lengua extranjera.

CARGA HORARIA: 30 hs

ARANCEL GENERAL: \$ 70.000

- Sin cargo para los doctorandos de la Facultad que no adeuden el pago de la matrícula correspondiente

INSCRIPCIONES

En la página de la Facultad: tecno.unca.edu.ar

El pago de inscripción se debe realizar antes del inicio del curso en la cuenta del Banco Nación:

- Titular: Facultad de Tecnología
- Sucursal: San Fernando del Valle de Catamarca
- CTA. CTE. N° 46600805/71
- CBU N° 0110466420046600805719
- CUIT N° 30-64187093-1

Luego de haber abonado el arancel, el alumno recibirá vía e-mail toda la información para iniciar el curso

MODALIDAD: 7 (siete) horas semanales virtuales durante 4 (cuatro) semanas

CUPO MINIMO PARA INICIAR EL CURSO: 10 inscriptos

INFORMES

Universidad Nacional de Catamarca
Facultad de Tecnología y Ciencias Aplicadas
Secretaría de Posgrado
Maximio Victoria N° 55
C.P. 4700 Catamarca
Tel/Fax: 3834-435112 – Int.105
E-mail: secretariadeposgrado@tecno.unca.edu.ar



FACULTAD DE TECNOLOGÍA Y CIENCIAS APLICADAS

SECRETARIA DE POSGRADO

AREA DE EDUCACION A DISTANCIA

CURSO DE POSGRADO

“FRANCES PARA POSGRADO”

15 de setiembre al 10 de octubre de 2025

Docente Responsable:

Mgter. Elizabeth Reyes Garzón

DOCENTE RESPONSABLE

Mgter. Elizabeth Reyes Garzón

- Traductor Público de Francés. Escuela Superior de Lenguas. Universidad Nacional de Córdoba. 1992.
- Profesora en Francés de la Enseñanza Secundaria. Escuela Superior de Lenguas. Universidad Nacional de Córdoba. 1993.
- Profesora de Lengua y Literatura Francesa para la Enseñanza Superior. Escuela Superior de Lenguas. Universidad Nacional de Córdoba. 1993.
- Diplomada en Conducción y Gestión Educativa. Facultad de Humanidades. Universidad Nacional de Catamarca. 1999.
- Especialista en Lectura, Escritura y Educación, FLACSO, Argentina. Marzo 2011.
- Mgter en Lenguajes e Interculturalidad. Facultad de Lenguas. UNC.
- Profesora Titular, Dedicación Exclusiva Cátedra de Traductología, con extensión a Terminología, Traducción I y Traducción II Carrera de Traductorado Público en Francés. Facultad de Humanidades. Universidad Nacional de Catamarca

CONTENIDOS:

Unidad I

Nociones de texto y propiedades textuales. Tipos de textos. Textos académicos. Textos científicos.

Determinantes (artículos, pronombres personales en función sujeto y en función de complementos directos o indirectos; adjetivos y pronombres posesivos, relativos e indefinidos)

Unidad II

Sistema verbal: grupos de verbos. Valor de los diferentes tiempos verbales. La negación.

Unidad III

Indicadores temporales y locativos. Relaciones lógicas: causa, consecuencia, finalidad, comparación, oposición, restricción, y sus articuladores.

Unidad IV

Nociones de cohesión y coherencia textual. Procedimientos discursivos de cohesión. Comprensión de textos académicos y científicos: características textuales generales.

Unidad I

Nociones de texto y propiedades textuales. Tipos de textos. Textos académicos. Textos científicos.

MODALIDAD:

El curso se desarrollará a través del Área de Educación a Distancia, por la plataforma Moodle de la Facultad, 7 (siete) horas semanales virtuales durante 4 (cuatro) semanas y 2 (dos) clases sincrónicas de una hora para consultas.

Cada unidad estará disponible en la plataforma, donde se encontrará tanto el material propuesto para trabajar como las actividades a realizar. Cabe destacar que los alumnos estarán acompañados por un tutor y coordinador durante todo el proceso de enseñanza – aprendizaje por lo que la interacción entre todos los participantes (docente - alumno y alumno - alumno) se encuentra garantizada. Se utilizarán varios de los recursos pedagógicos que ofrece la plataforma Moodle.

EVALUACIÓN:

Criterios de evaluación y condiciones de acreditación

La evaluación de este curso está pensada de acuerdo a los siguientes criterios:

- Respeto por las consignas de trabajo
- Participación activa en los diferentes foros obligatorios que den cuenta de los procesos metacognitivos sobre los procesos de aprendizaje del FLE.
- Realizar y aprobar los trabajos prácticos (individuales, colectivos y/ o colaborativos) previstos para cada unidad.

La acreditación del curso se llevará a cabo a través de la elaboración de un trabajo final escrito e individual, que se deberá aprobar con una nota igual o mayor que siete en una escala de 1 a 10 puntos. En este trabajo se evaluará la aplicación y pertinencia de los contenidos y estrategias de comprensión en un texto de la especialidad en francés con un grado de complejidad acorde al nivel de postgrado.